

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht  
im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und  
Lieferaufträge

EVS A- Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in  
materia di contratti pubblici di lavori, servizi e  
Forniture

SUA L - Stazione Unica Appaltante Lavori

**Offenes Verfahren  
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta  
con modalità telematica**

**AOV/SUA L 029/2016**

**“NEUE EINFAHRT INS GADERTAL MIT RIENZBRÜCKE UND TUNNEL PFLAURENZ“  
“NUOVO ACCESSO VAL BADIA CON PONTE SULLA RIENZA E GALLERIA FLORONZO”  
CIG: 69059634F3**

**Chiarimenti e rettifiche - Klarstellungen und Richtigstellungen**

12)	
24.02.2017	
<p><b><u>CHIARIMENTI:</u></b></p> <p>1) Si conferma che i giorni previsti nel capitolato speciale di 903 naturali e consecutivi si riferiscono alle sole opere civili. Il cronoprogramma del Piano della Sicurezza contiene l'indicazione dei tempi di esecuzione dell'impiantistica ai soli fini di evidenziare la sovrapposizione con i lavori delle opere civili. I lavori per gli impianti saranno appaltati successivamente.</p> <p>2) L'allegato C1 non può essere modificato. Lo stesso prezzo, quando presente più volte per le diverse categorie SOA, resta unico e pertanto è possibile indicare un unico prezzo dove previsto. Lo stesso prezzo è poi copiato automaticamente per le altre posizioni che fanno riferimento allo stesso prezzo.</p> <p><i>La Stazione Appaltante</i></p>	<p><b><u>KLARSTELLUNGEN:</u></b></p> <p>1) Es wird bestätigt, dass die Frist von 903 Tagen für die Fertigstellung der Arbeiten, wie in den besonderen Vertragsbedingungen angegeben, sich nur auf die Bauarbeiten bezieht. Der Bauzeitplan der Sicherheit enthält die Angabe der Ausführungsarbeiten für die Anlagen, nur um die Überlappung mit den Bauarbeiten zu unterstreichen. Die Arbeiten der Anlagen werden folglich ausgeschrieben.</p> <p>2) Die Anlage C1 kann nicht abgeändert werden. Der Einheitspreis bezogen auf die selbe SOA Kategorie bleibt einheitlich und es ist nur möglich einen einzigen Wert anzugeben. Aus diesem Grund wird der Wert automatisch für die anderen Positionen kopiert, die sich auf die gleiche Position beziehen.</p> <p><i>Die Vergabestelle</i></p>